

Súd: Krajský súd Nitra
Spisová značka: 9Co/657/2016
Identifikačné číslo súdneho spisu: 4315210227
Dátum vydania rozhodnutia: 09. 11. 2017
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: Mgr. Andrea Szombathová-Poláková
ECLI: ECLI:SK:KSNR:2017:4315210227.2

ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Krajský súd v Nitre v senáte zloženom z predsedníčky senátu Mgr. Andrey Szombathovej-Polákovvej a sudkyň Mgr. Ingrid Radošickej Vallovej a JUDr. Kataríny Marčekovej, v právnej veci žalobcu: Slovenský plynárenský priemysel, a. s., so sídlom Mlynské Nivy 44/a, Bratislava, IČO: 35 815 256, zastúpeného Jakubčák, advokátska kancelária, s. r. o., so sídlom Michalská 14, Bratislava, IČO: 47 255 706 proti žalovanej: F. X., nar. XX. XX. XXXX, bytom O. A. XXX, o zaplatenie 2.435,67 eura s príslušenstvom, o odvolaní žalovanej proti rozsudku Okresného súdu Levice zo dňa 10. marca 2016 č. k. 6C/411/2015-55 v spojení s opravným uznesením zo dňa 13. septembra 2016 č. k. 6C/411/2015-71 takto

rozhodol:

Odvolací súd rozsudok súdu prvej inštancie v napadnutom výroku, čo do splatnosti priznanej sumy s príslušenstvom **p o t v r d z u j e**.

Žalobcovi sa náhrada trov odvolacieho konania nepriznáva.

odôvodnenie:

1. Napadnutým rozsudkom súd prvej inštancie konanie v časti o zaplatenie sumy 10 eur zastavil. Žalovanej uložil povinnosť zaplatiť žalobcovi sumu 2.425,27 eura spolu s ročným úrokom z omeškania vo výške 8,05 % ročne zo sumy 1 euro od 04. 10. 2014 do zaplatenia, 8,07 % zo sumy 74,72 eura od 17. 09. 2014 do zaplatenia, 8,25 % zo sumy 429,92 eura od 01. 02. 2014 do 13. 02. 2015, 8,25 % zo sumy 419,92 eura od 14. 02. 2015 do 18. 03. 2015, 8,25 % zo sumy 409,92 eura od 19. 03. 2015 do 27. 01. 2016, 8,25 % zo sumy 399,92 eura od 28. 01. 2016 do zaplatenia, 8,25 % zo sumy 1.093,98 eura od 01. 02. 2014 do zaplatenia, 8,25 % zo sumy 3 eur od 26. 02. 2014 do zaplatenia, 8,15 % zo sumy 759,52 eura od 01. 07. 2014 do zaplatenia, 8,15 % zo sumy 15 eur od 01. 09. 2014 do zaplatenia, 8,05 % zo sumy 78,53 eura od 31. 07. 2014 do zaplatenia, a nahradiť trovy konania pozostávajúce zo zaplateného súdneho poplatku vo výške 146 eur a trov právneho zastúpenia vo výške, všetko v pravidelných mesačných splátkach vo výške 30 eur, splatných vždy do 25. dňa v mesiaci, počnúc právoplatnosťou rozsudku s tým, že neuhradením, čo len jednej splátky, sa stane splatný celý zvyšok dlhu. Rozhodnutie po právnej stránke odôvodnil ustanoveniami § 23 ods. 1, 3 Nariadenia vlády SR č. 409/2007, ktorým sa ustanovujú pravidlá pre fungovanie trhu s plynom, § 76 ods. 2, 3, 7 zákona č. 251/2012 Z. z. o energetike, § 517 ods. 1 veta prvá, ods. 2 Občianskeho zákonníka, § 3 Nariadenia vlády č. 87/1995 Z. z., § 142 ods. 1 veta prvá, § 149 ods. 1, § 160 ods. 1 OSP. Uviedol, že žalobca sa žalobou podanou dňa 04. 06. 2015 domáhal voči žalovanej zaplatenia sumy 2.435,67 eura s príslušenstvom, ako aj zaplatenia trov konania z titulu nezaplatennej ceny za dodávku a predaj zemného plynu. Ako uviedol, žalobca ako dodávateľ a žalovaná ako odberateľ uzavreli zmluvu, predmetom ktorej bola povinnosť žalobcu dodávať žalovanej zemný plyn a povinnosť žalovanej zaplatiť za dodaný zemný plyn dohodnutú cenu, resp. takáto povinnosť žalobcu a žalovanej vznikla na základe prihlášky k odberu plynu. Žalobca vystavil žalovanej za dodaný zemný plyn faktúry, ktoré však riadne a včas neuhradila ani napriek písomným výzvam na ich zaplatenie. Ku dňu spísania žalobného návrhu, t. j. 15. 05. 2015 k úhrade dlhu žalovanej ostávali nasledovné sumy:

- faktúra č. 3670002205 na sumu 1 eur zo dňa 19. 09. 2014, splatná dňa 03. 10. 2014,
- faktúra č. 7414886599 na sumu 74,72 eura zo dňa 02. 09. 2014, splatná dňa 16. 09. 2014,
- faktúra č. 7401187239 na sumu 429,92 eura (z ktorej žalovaná uhradila 20 eur) zo dňa 19. 12. 2013, splatná dňa 31. 01. 2014,
- faktúra č. 7401187240 na sumu 1.093,98 eura zo dňa 19. 12. 2013, splatná dňa 31. 01. 2014,
- faktúra č. 3130061001 na sumu 3 eur zo dňa 11. 02. 2014, splatná dňa 25. 02. 2014,
- faktúra č. 7446163143 na sumu 759,52 eura zo dňa 22. 05. 2014, splatná dňa 30. 06. 2014,
- faktúra č. 3301041235 na sumu 15 eur zo dňa 08. 07. 2014, splatná dňa 31. 08. 2014,
- faktúra č. 4900084078 na sumu 78,53 eura zo dňa 16. 07. 2014, splatná dňa 30. 07. 2014.

Na základe vykonaného dokazovania súd dospel k záveru, že žaloba je dôvodná, nakoľko mal za preukázané, že žalovanej bol na základe zmluvy riadne dodaný zemný plyn, pričom žalovaná cenu plynu nezaplatila, čím jej vznikol nedoplatok vo výške tak, ako bol fakturovaný vyúčtovacími faktúrami. Zároveň si žalobca v súlade s platným cenníkom účtoval cenu za prerušenie dodávky plynu, upomienku a za zaslanie oznámenia o zrušení dohody o splátkach. Pretože žalovaná zaplatila časť nedoplatku v sume 10 eur, súd konanie v tejto časti na základe späťvzatia zastavil. Vzhľadom na uvedené, súd podanej žalobe vyhovel a uložil žalovanej povinnosť zaplatiť žalovanú sumu s úrokom z omeškania, ktorý si žalobca uplatnil odo dňa nasledujúceho po dni splatnosti tej ktorej faktúry. Berúc do úvahy majetkové pomery žalovanej, súd jej umožnil uhradiť dlh v primeraných splátkach, majúc za to, že na úhrade by sa mal podieľať aj jej syn žijúci s ňou v spoločnej domácnosti, ktorý dodaný plyn rovnako využíva. O trovách konania súd rozhodol podľa § 142 ods. 1 OSP, tak že priznal žalobcovi, ktorý mal v konaní plný úspech, náhradu uplatnených trov konania. Trovy konania pozostávajú zo zaplateného súdneho poplatku za žalobu vo výške 146 eur a z trov právneho zastúpenia vo výške 550,62 eura. Pri vyčíslení trov právneho zastúpenia vychádzal súd z vyhlášky MS SR č. 655/2004 Z. z. o odmenách a náhradách advokátov za poskytovanie právnych služieb v znení neskorších predpisov, a to z 3 úkonov právnej služby podľa § 10 ods. 1 a § 13a ods. 1 písm. a), c), d) cit. vyhlášky po 101,25 eura z tarifnej hodnoty 2.435 eur (prevzatie a príprava zastúpenia, písomné podanie na súd vo veci samej - žalobný návrh, účasť na pojednávaní dňa 10. 03. 2016), t. j. 303,75 eura + (8,04 eura + 8,39 eura + 8,58 eura) režijný paušál podľa § 16 ods. 3 cit. vyhlášky + DPH. V rámci trov právneho zastúpenia súd priznal žalobcovi podľa § 15a cit. vyhlášky náhradu cestovného právneho zástupcu žalobcu z Banskej Bystrice do Levíc a späť (190 km) na pojednávanie dňa 10. 03. 2016 vo výške 53,14 eura s DPH (190 km x 0,183 eura + 190 km x 0,964 eura/l x 5,2 l/100 km). Súd mu ďalej priznal podľa § 15b cit. vyhlášky náhradu za stratu času za cestu Banská Bystrica - Levice 2 x 1 hod. 10 min., t. j. 6 polhodín x 14,30 eura vo výške 102,96 eura s DPH.

2. Rozsudok súdu prvej inštancie napadla v zákonnej lehote odvolaním žalovaná, a to v časti splatnosti priznanej sumy s príslušenstvom a trov konania. Podaným odvolaním žiadala, aby jej súd umožnil splácať dlžnú sumu v splátkach nižších ako 30 eur, pretože jej nezostáva ani životné minimum. Uviedla, že keď povypláca všetky mesačné platby, tak jej nezostane ani 80 eur, pričom má ešte výdavky na lieky, ktoré musí brať na vysoký tlak, po operácii pravej ruky berie lieky od bolesti, ako i lieky od psychiatra. Taktiež spláca pôžičky za vnuka, a to po 5 eur. Na pojednávaní uviedla, že býva s ňou syn, ktorý je nezamestnaný, momentálne však už s ňou nebýva. Dočasne s ňou býva dcéra, ktorá je rozvedená a nezamestnaná, a to s priateľom a deťmi.

3. Žalobca sa k odvolaniu žalovanej písomne nevyjadril.

4. Opravným uznesením zo dňa 13. septembra 2016 č. k. 6C/411/2015-71 súd prvej inštancie opravil záhlavie rozsudku Okresného súdu Levice č. k. 6C/411/2015-55 zo dňa 10. 03. 2016 v časti priezviska žalovanej, ktoré má správne znieť „X.“. Taktiež opravil výrok rozsudku Okresného súdu Levice č. k. 6C/411/2015-55 zo dňa 10. 03. 2016 tak, že doplnil konkrétnu sumu trov právneho zastúpenia vo výške „550,62 eura“. V ostatných častiach zostal rozsudok nezmenený.

5. Krajský súd v Nitre ako súd odvolací (§ 34 CSP), viazaný rozsahom a dôvodmi odvolania žalovanej (§ 379 a § 380 ods. 1 CSP) prejednal vec bez nariadenia odvolacieho pojednávania, s verejným vyhlásením rozsudku a po prejednaní veci dospel k záveru, že odvolanie žalovanej nie je dôvodné, preto rozsudok súdu prvej inštancie v jeho napadnutom výroku týkajúcom sa splatnosti priznanej sumy s príslušenstvom a trovami konania, podľa § 387 ods. 1 CSP ako vecne správny potvrdil, keďže súd prvej inštancie správne zistil skutkový stav veci a vec aj správne právne posúdil.

6. Podľa § 470 ods. 1 CSP ak nie je ustanovené inak, platí tento zákon aj na konania začaté pred dňom nadobudnutia jeho účinnosti.

7. Podľa § 470 ods. 2 prvej vety CSP právne účinky úkonov, ktoré v konaní nastali pred dňom nadobudnutia účinnosti tohto zákona, zostávajú zachované.

8. Počnúc od 01. 07. 2016 nadobudol účinnosť zákon č. 160/2015 Z. z. Civilný sporový poriadok, ktorý zrušil dovtedy platný zákon č. 99/1963 Zb. v znení neskorších predpisov Občiansky súdny poriadok. Keďže v zmysle vyššie citovaného zákonného ustanovenia § 470 ods. 1 CSP platí tento zákon aj na konania začaté pred dňom nadobudnutia jeho účinnosti (ak nie je ustanovené inak), je potrebné na danú právnu vec aplikovať právnu úpravu zákona č. 160/2015 Z. z.

9. Podľa § 387 ods. 1 CSP odvolací súd rozhodnutie súdu prvej inštancie potvrdí, ak je vo výroku vecne správne.

10. Podľa § 379 CSP odvolací súd je rozsahom odvolania viazaný okrem prípadov, ak
a/ od rozhodnutia o napadnutom výroku závisí výrok, ktorý odvolaním nebol dotknutý
b/ ide o nerozlučné spoločenstvo podľa § 77 a odvolanie podal len niektorý zo subjektov
c/ určitý spôsob usporiadania vzťahu medzi stranami vyplýva z osobitného predpisu.

11. Podľa § 380 ods. 1 CSP odvolací súd je odvolacími dôvodmi viazaný.

12. Prieskumná činnosť odvolacieho súdu zahŕňa ako hmotnoprávnu, tak aj procesnoprávnu oblasť. Odvolací súd musí preto preskúmať nielen zákonnosť rozhodnutia so zreteľom k hmotnému právu, ale tiež zákonnosť konania, z ktorého napadnuté konanie vzišlo. Pri rozhodovaní odvolacieho súdu o odvolaní proti napadnutému rozsudku je odvolací súd viazaný ako rozsahom odvolania (okrem prípadov uvedených v ustanovení § 379 CSP), tak aj dôvodmi podaného odvolania. Odvolateľ v podanom odvolaní fakticky svojím dispozičným úkonom vymedzuje nielen rozsah, ale aj dôvody preskúmvacej činnosti odvolacieho súdu.

13. Predmetom konania je nárok žalobcu uplatnený žalobou, doručenou súdu prvej inštancie dňa 04. 06. 2015, vyplývajúci zo vzniknutého dlhu žalovanej za neuhradenie ceny dodávky zemného plynu na základe zmluvy o dodávke plynu. Keďže žalovaná podala odvolanie len v časti výšky povolených splátok, odvolací súd sa v odvolacom konaní zaoberal už len zročnosťou priznanej sumy s príslušenstvom a to z dôvodov namietaných žalovanou v podanom odvolaní.

14. Podľa § 232 ods. 2 CSP, ak súd uložil v rozsudku povinnosť plniť, rozsudok je vykonateľný márnym uplynutím lehoty na plnenie, ak nie je ustanovené inak.

15. Podľa § 232 ods. 3 CSP lehota na plnenie je tri dni a plynie od právoplatnosti rozsudku. Súd môže v odôvodnených prípadoch určiť dlhšiu lehotu.

16. Podľa § 232 ods. 4 CSP, ak súd uložil povinnosť plniť opakujúce sa a v budúcnosti splatné dávky a splátky, vykonateľnosť týchto dávok a splátok sa spravuje poradím ich splatnosti, ak súd nerozhodne inak, súd môže rozhodnúť, že omeškanie s plnením jednej dávky alebo splátky má za následok splatnosť celého plnenia.

17. V zmysle ustanovenia § 232 ods. 3 CSP vzniká strane sporu, ktorej bola súdom uložená povinnosť, splniť ju do troch dní. Pokiaľ súd neuloží inú lehotu na plnenie, platí zákonná domnienka, že táto lehota je trojdňová. Súd je však oprávnený určiť aj dlhšiu lehotu na splnenie uloženej povinnosti, pričom zákon pre takýto prípad neobsahuje žiadne časové obmedzenie. Je však logické, že súdom určená lehota nesmie byť taká, ktorá by svojou dĺžkou poprela samotný účel civilného sporového konania a v konečnom dôsledku nevedla k odstráneniu právnej neistoty.

18. Vo výroku rozhodnutia je súd oprávnený určiť, že peňažné plnenie bude vykonané v splátkach, pričom zároveň stanoví výšku splátok a podmienky ich zročnosti. Zároveň umožňuje súdu určiť, že nezaplatením, resp. omeškaním s plnením čo i len jednej splátky nastáva zročnosť celého plnenia. Pokiaľ strata výhody splátok nie je v rozhodnutí výslovne vymedzená, strana, v prospech ktorej je podľa

rozsudku plnené, nemá oprávnenie požadovať splnenie celého dlhu pre omeškanie alebo nesplnenie niektorej splátky.

19. Odvolací súd, vychádzajúc z dokazovania vykonaného súdom prvej inštancie v danej veci dospel k záveru, že odvolanie žalovanej v časti splatnosti istiny s príslušenstvom a trov konania nie je dôvodné, preto rozhodnutie súdu prvej inštancie v jeho napadnutej časti ako vecne správne podľa § 387 ods. 1 CSP potvrdil. Súd prvej inštancie rozsudkom zo dňa 10. marca 2016 č. k. 6C/411/2015-55 zaviazal žalovanú zaplatiť žalobcovi sumu vo výške 2425,27 eura s príslušenstvom (úrokom z omeškania) a trovami konania (súdny poplatok vo výške 146 eur a trovy právneho zastúpenia vo výške 550,62 eura - v spojení s opravným uznesením), pričom v tejto časti je rozsudok súdu prvej inštancie právoplatný, pretože žalovaná v rozsahu priznanej sumy s príslušenstvom a trovami konania odvolanie nepodala. Súd prvej inštancie pri rozhodovaní o zročnosti žalovanej sumy vychádzal z ustanovenia § 160 ods. 1 OSP (účinného do 30. 06. 2016), zohľadňujúc sociálne pomery žalovanej, keď žalovaná sa v priebehu konania vyjadrila, že poberá dôchodok vo výške 306,60 eura, z čoho sú vykonávané zrážky vo výške 37,17 eura. Potom jej zostane z dôchodku 270,32 eura, pričom za plyn a elektrinu mesačne platí 141 eur, za vodu 11 eur, 25 eur na splátky starostovi za pohreb jej syna a 13 eur je sporenie na vlastný pohreb. Súd prvej inštancie, berúc do úvahy tak sociálnu situáciu žalovanej, ako aj pomer medzi výškou splátok a priznanou sumou, zaviazal žalovanú zaplatiť priznanú sumu s príslušenstvom a trovami konania v mesačných splátkach vo výške 30 eur, zročných vždy 25. dňa toho-ktorého mesiaca, počnúc právoplatnosťou rozsudku, pod hrozbou straty výhody splátok. Žalovaná v odvolaní namietala, že jeho finančná situácia, ktorú nijak nepreukázala, jej neumožňuje splácať dlžnú sumu v 30-eurových mesačných splátkach. Odvolací súd však bol toho názoru, že rozhodnutie súdu prvej inštancie v časti zročnosti dlžnej sumy (istina s príslušenstvom a trovami konania) je vecne správne, pričom mal za to, že zníženie výšky súdom určených splátok 30 eur mesačne nie je dôvodné, jednak s poukazom na skutočnosť, že žalovanou požadovaným znížením splátok by došlo k neúmernému zásahu do práv žalobcu, od ktorého podľa názoru odvolacieho súdu nemožno spravodlivo požadovať, aby strpel taký zásah do jeho práva na zaplatenie priznanej sumy, ktorý je neúmerný z hľadiska celkovej dĺžky splácania dlhu v splátkach, s ohľadom na výšku dlžnej sumy (istina s príslušenstvom vrátane trov konania). Navyiac, žalovaná napriek tomu, že v odvolaní tvrdila, že jej finančná situácia je nepriaznivá, k ňou tvrdeným skutočnostiam nepredložila žiadne relevantné dôkazy, a tak nepreukázala, z akých konkrétnych dôvodov nie je v jej možnostiach dlh žalobcovi splácať v súdom prvej inštancie určených splátkach. Podľa názoru odvolacieho súdu potom, vzhľadom na výšku priznanej sumy s príslušenstvom a trovami konania, povolené mesačné splátky 30 eur, sú primerané, a to tak nároku na zaplatenie pohľadávky žalobcu, ako aj možnostiam a schopnostiam žalovanej.

20. Z vyššie uvedených dôvodov odvolací súd po preskúmaní rozhodnutia súdu prvej inštancie v napadnutej časti týkajúcej sa výšky povolených splátok, dospel k záveru, že okrem sociálnych pomerov žalovanej je potrebné v danej veci zohľadniť aj výšku pohľadávky s úrokmi z omeškania z priznanej sumy, vrátane trov konania, a preto mal za to, že rozhodnutie súdu prvej inštancie je potrebné podľa § 387 ods. 1 CSP potvrdiť.

21. O trovách odvolacieho konania odvolací súd rozhodol podľa § 396 ods. 1 a § 255 ods. 1 CSP tak náhradu trov odvolacieho konania žalobcovi nepriznal, i keď v odvolacom konaní úspešnému žalobcovi vznikol nárok na náhradu trov odvolacieho konania v plnom rozsahu, avšak tomuto žiadne trovy odvolacieho konania nevznikli. Odvolací súd v zmysle ustanovenia § 262 ods. 1 CSP rozhoduje len o nároku na náhradu trov konania, keď o výške náhrady trov konania po právoplatnosti rozhodnutia následne rozhodne podľa § 262 ods. 2 CSP súd prvej inštancie. Vzhľadom na skutočnosť, že už v čase rozhodovania odvolacieho súdu bolo zrejmé, že žalobcovi žiadne trovy odvolacieho konania nevznikli, riadiac sa zásadou, aby bola vec čo najrýchlejšie prejednaná a rozhodnutá v zmysle čl. 17 CSP, odvolací súd rozhodol, že žalobcovi sa náhrada trov odvolacieho konania nepriznáva.

Toto rozhodnutie bolo v senáte prijaté pomerom hlasov 3 : 0.

Poučenie:

Proti rozhodnutiu odvolacieho súdu je prípustné dovolanie, ak to zákon pripúšťa (§ 419 CSP) v lehote dvoch mesiacov od doručenia rozhodnutia odvolacieho súdu oprávnenému subjektu na súde, ktorý

rozhodoval v prvej inštancii. Ak bolo vydané opravné uznesenie, lehota plynie znovu od doručenia opravného uznesenia len v rozsahu vykonanej opravy (§ 427 ods. 1 CSP).

V dovolaní sa popri všeobecných náležitostiach podania uvedie, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa toto rozhodnutie napáda, z akých dôvodov sa rozhodnutie považuje za nesprávne (dovolacie dôvody) a čoho sa dovolateľ domáha (dovolací návrh) (§ 428 CSP).

Dovolateľ musí byť v dovolacom konaní zastúpený advokátom. Dovolanie a iné podania dovolateľa musia byť spísané advokátom (§ 429 ods. 1 CSP).